

MANUAL DE UTILIZARE - CARLIG ANCORARE SCARA

USER MANUAL – LADDER ROOF HOOK

MANUALE D'USO – GANCIO PER SCALA DA TETTO

MANUAL DE USUARIO – GANCHO PARA ESCALERA DE TEJADO

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – TETŐLÉTRA-RÖGZÍTŐ KAMPÓ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ – ΓΑΝΤΖΟΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΣΕ ΣΤΕΓΗ

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА – КУКА ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СЪЛБА

КЪМ ПОКРИВ

BEDIENUNGSANLEITUNG – DACHHAKEN FÜR LEITERN

NOTICE D'UTILISATION – CROCHET DE TOITURE POUR ÉCHELLE

MANUAL DE UTILIZAÇÃO – GANCHO DE TELHADO PARA ESCADA



Stimate client,

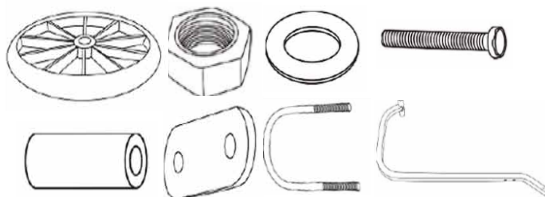
Îți mulțumim pentru achiziționarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai înalte standarde de siguranță și de funcționare.

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să vă familiarizați cu instrucțiunile și informațiile de siguranță de mai jos. Utilizați produsul numai după cum este descris și pentru aplicațiile specificate.

Acest produs este destinat iluminării zonelor în aer liber pentru uz privat și nu este adecvat pentru utilizare comercială sau pentru utilizare în alte aplicații.

Părți componente

- 1 – Roata (2buc)
- 2 – Piulita M6 (14 buc)
- 3 – Saiba M6 (14 buc)
- 4 – Surub M6 × 55 (2buc)
- 5 – Bucsa (2buc)
- 6 – Placuta fixare (4 buc)
- 7 – Cleme filetate de tip „U” (6 buc)
- 8 – Carlig (2 buc)



Date Tehnice:

Cod produs	683480
Material	Otel
Tip profil tubular	20x30 mm
Grosime perete profil tubular	2 mm
Opritor	Da
Roti ghidare	Da
Material roți	Plastic
Diametru roți	118,5 mm
Grosime jantă	1,78 mm
Masa	2.09 Kg

Instrucțiuni generale de siguranță

Citiți și respectați instrucțiunile de utilizare ale scării și ale cârligului de ancorare înainte de montare și utilizare.

Verificați compatibilitatea cârligului cu scara pe care urmează să fie montat. Asigurați-vă că profilul și dimensiunile cadrului permit o fixare corectă.

Montați toate componentele folosind accesoriile de fixare furnizate și asigurați-vă că toate îmbinările sunt strânse corespunzător.

Nu utilizați produsul dacă prezintă fisuri, deformări, coroziune accentuată, componente lipsă sau elemente de fixare slăbite.

Verificați funcționarea roților de ghidare și starea opritorului înainte de fiecare utilizare.

Asigurați-vă că scara este poziționată stabil și că este utilizată pe o suprafață adecvată, conform instrucțiunilor producătorului scării.

Nu depășiți sarcina maximă admisă pentru scară și respectați toate restricțiile de utilizare specificate de producător.

Nu modificați, nu găuriți și nu sudați componentele produsului. Nu înlocuiți accesoriile de fixare cu elemente incompatibile.

Nu utilizați cârligul ca punct de ancorare pentru echipamente de protecție împotriva căderii, pentru ridicarea sarcinilor sau în alte scopuri decât cele prevăzute de producător.

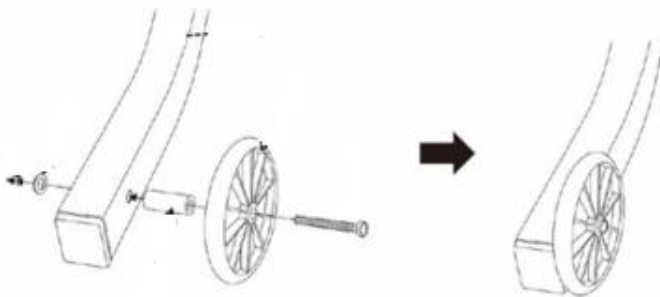
În timpul montării și manipulării, evitați prinderea degetelor între cârlig, scară și elementele de fixare.

Nu permiteți utilizarea produsului de către persoane care nu cunosc modul corect de montare și utilizare.

Instrucțiuni de asamblare:

Pasul 1 – Montarea roților (Fig. 1)

Montați fiecare roată pe exteriorul cadrului metalic, conform imaginii. Introduceți șurubul prin orificiul central al roții și prin orificiul corespunzător din bara metalică. Fixați ansamblul cu ajutorul șabei și al piuliței, apoi strângeți corespunzător. Repetați operația pentru cealaltă roată.



Pasul 2 – Fixarea cârligului pe scară (Fig. 2)

Poziționați cârligul pe scară, cu roțile orientate spre exterior. Folosiți două cleme filetate în formă de „U” pentru fixarea cârligului de penultima treaptă a scării, câte una pe fiecare parte. Introduceți clemele prin orificiile prevăzute în profilul tubular și fixați-le cu șaibe și piulițe. Strângeți elementele de fixare astfel încât cârligul să fie fixat ferm și stabil.



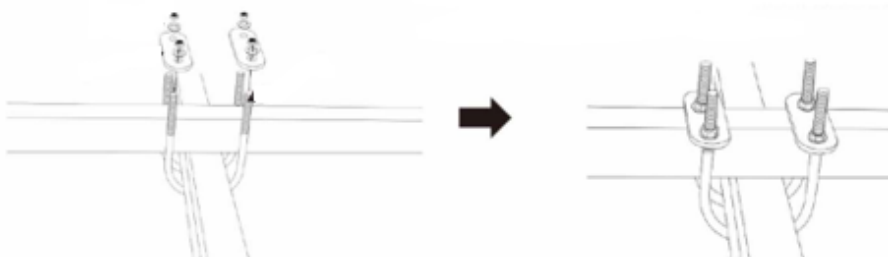
Pasul 3 – Fixarea pe ultima treaptă a scării (Fig. 3)

Utilizați celelalte două cleme filetate în formă de „U” pentru fixarea cârligului de ultima treaptă a scării. Poziționați clemele conform imaginii și fixați-le cu ajutorul plăcuțelor de fixare, al șabivelor și al piulițelor. Repetați operația pe ambele părți ale scării și strângeți corespunzător toate elementele de fixare.

Verificare înainte de utilizare

După finalizarea montajului, verificați dacă toate șuruburile și piulițele sunt strânse corespunzător, dacă ambele roți se rotesc liber și dacă ansamblul este fixat ferm pe scară. Nu utilizați scara dacă observați jocuri, instabilitate sau montarea incorectă a componentelor

Instrucțiuni de utilizare:



1. Poziționarea scării pe acoperiș

După montarea și verificarea cârligului de ancorare, poziționați scara astfel încât roțile de ghidare să fie orientate spre suprafața acoperișului. Deplasați scara cu grijă, folosind roțile, până când cârligul ajunge în apropierea coamei acoperișului. Evitați mișcările bruște și asigurați-vă că scara este manipulată în condiții de siguranță.

2. Fixarea scării peste coama acoperișului

Rotiți scara peste coama acoperișului, astfel încât cârligul de ancorare să se sprijine pe partea opusă a acoperișului. Poziționați scara cu grijă și verificați dacă aceasta este stabilă, iar cârligul este așezat corect peste coamă, fără să alunece sau să se deplaseze. Înainte de utilizare, asigurați-vă că scara este fixată corespunzător și că toate elementele de montare sunt strânse



Întreținere și verificare:

Verificați periodic starea generală a produsului, inclusiv profilul metalic, sudurile, niturile, opritorul, roțile și accesoriile de fixare.

Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă șuruburile și piulițele sunt strânse corespunzător și dacă toate componentele sunt montate corect.

Curățați produsul după utilizare cu o lavetă moale și, dacă este necesar, cu apă și detergent neutru. Uscați complet toate componentele înainte de depozitare.

Îndepărtați murdăria și depunerile care pot împiedica rotirea liberă a roților sau fixarea corectă a opritorului.

Verificați periodic starea roților din plastic și a garniturii din cauciuc. Înlocuiți componentele deteriorate numai cu piese compatibile.

Dacă observați deformări, fisuri, coroziune severă, jocuri excesive sau deteriorarea elementelor de fixare, întrerupeți utilizarea până la remediarea problemei.

Nu utilizați substanțe chimice agresive, solvenți sau materiale abrazive care pot deteriora suprafețele produsului.

Nu efectuați reparații improvizate și nu modificați structura produsului

Depozitare:

Depozitați produsul într-un spațiu uscat, curat și bine ventilat, ferit de umiditate excesivă și de intemperii.

Înainte de depozitare, curățați și uscați complet produsul pentru a reduce riscul de coroziune a componentelor metalice.

Păstrați produsul într-un loc ferit de lovituri, căderi, deformări și contactul cu substanțe corozive.

Depozitați produsul astfel încât să nu existe riscul de cădere sau de accidentare a persoanelor din apropiere.

Evitați expunerea prelungită la temperaturi extreme și la lumina directă a soarelui, care poate deteriora componentele din plastic și cauciuc.

Păstrați accesoriile de fixare împreună cu produsul, într-un loc sigur, pentru a preveni pierderea acestora.

Nu depozitați produsul în apropierea surselor de căldură sau a materialelor inflamabile

Dear Customer,

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured in accordance with high safety and performance standards.

Before using the product, please read and familiarise yourself with the instructions and safety information below. Use the product only as described and for the specified applications.

This product is a ladder roof hook designed to assist in positioning and securing a compatible ladder over the ridge of a roof. Use it only for its intended purpose and in accordance with the ladder manufacturer's instructions.

Components

- 1 – Wheels (2 pcs)
- 2 – M6 nuts (14 pcs)
- 3 – M6 flat washers (14 pcs)
- 4 – M6 × 55 screws (2 pcs)
- 5 – Bushings (2 pcs)
- 6 – Fixing plates (4 pcs)
- 7 – Threaded U-bolts (6 pcs)
- 8 – Hooks (2 pcs)



Date Tehnice:

Product code	683480
Material	Steel
Tubular section dimension	20x30 mm
Tubular section thickness	2 mm
Stopper	Yes
Guide wheels	Yes
Wheel material	Plastic
Wheel diameter	118,5 mm
Rim thickness	1,78 mm
Weight	2.09 Kg

Instrucțiuni generale de siguranță

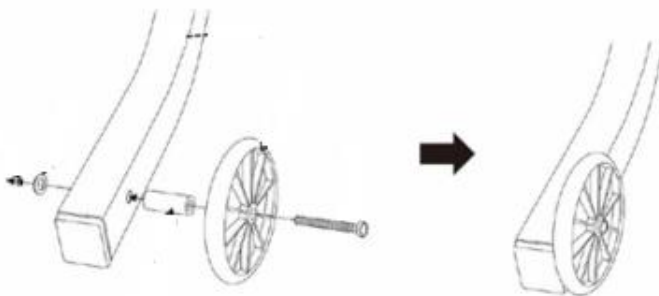
- Read and follow the instructions supplied with the ladder and the roof hook before assembly and use.
- Check that the roof hook is compatible with the ladder on which it is to be installed. Ensure that the frame profile and dimensions allow secure and proper attachment.
- Assemble all components using the supplied fixing hardware and ensure that all connections are tightened correctly.
- Do not use the product if it has cracks, deformation, significant corrosion, missing components or loose fasteners.

- Check the condition and operation of the guide wheels and stopper before each use.
- Ensure that the ladder is positioned securely and used on a suitable surface, in accordance with the ladder manufacturer's instructions.
- Never exceed the maximum load capacity specified for the ladder and comply with all restrictions stated by the manufacturer.
- Do not modify, drill or weld any product components. Do not replace the supplied fixing hardware with incompatible parts.
- Do not use the roof hook as an anchorage point for personal fall protection equipment, for lifting loads or for any purpose other than that specified by the manufacturer.
- During assembly and handling, keep your fingers clear of pinch points between the hook, ladder and fixing components.
- Do not allow anyone unfamiliar with the correct assembly and use procedures to install or use the product.

Instruțiuni de asamblare:

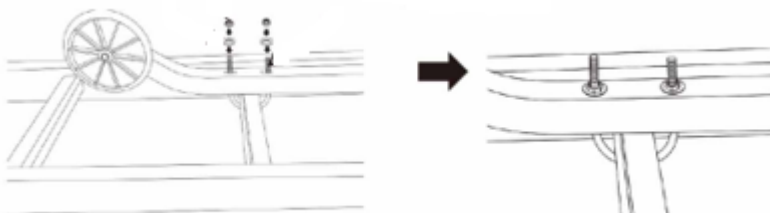
Step 1 – Installing the Wheels (Fig. 1)

Install each wheel on the outside of the metal frame, as shown in the illustration. Insert the screw through the central hole of the wheel and the corresponding hole in the metal bar. Secure the assembly using the washer and nut, then tighten the fastener properly. Repeat the procedure for the second wheel.



Step 2 – Attaching the Hook to the Ladder (Fig. 2)

Position the roof hook on the ladder with the wheels facing outwards. Use two threaded U-bolts to secure the hook to the penultimate rung of the ladder, one on each side. Insert the U-bolts through the designated openings in the tubular section and secure them with washers and nuts. Tighten the fasteners to ensure that the hook is firmly and securely attached.



Step 3 – Securing the Hook to the Last Ladder Rung (Fig. 3)

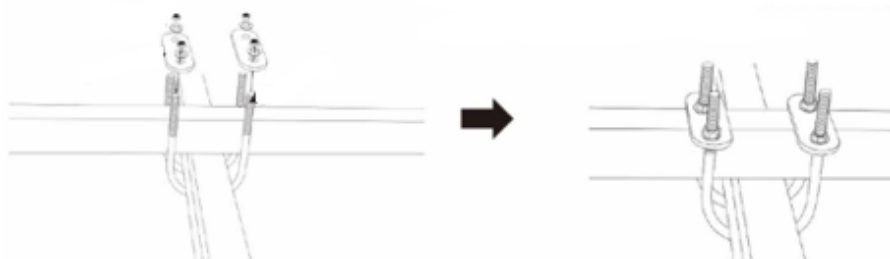
Use two additional threaded U-bolts to secure the hook to the last rung of the ladder. Position the

U-bolts as shown in the illustration and secure them using the fixing plates, washers and nuts. Repeat the procedure on both sides of the ladder and tighten all fasteners properly.

Checks Before Use

After completing the assembly, check that all screws and nuts are properly tightened, both wheels rotate freely and the assembly is securely attached to the ladder.

Do not use the ladder if you notice excessive play, instability or incorrectly installed components.



Instrucțiuni de utilizare:

1. Positioning the Ladder on the Roof

After installing and inspecting the roof hook, position the ladder so that the guide wheels face the roof surface. Carefully move the ladder using the wheels until the hook reaches the vicinity of the roof ridge. Avoid sudden movements and ensure that the ladder is handled safely throughout the operation.

2. Positioning the Ladder Over the Roof Ridge

Carefully turn the ladder over the roof ridge so that the roof hook rests on the opposite side of the roof. Position the ladder carefully and check that it is stable and that the hook is correctly seated over the ridge, without slipping or moving out of position.

Before using the ladder, verify that it is properly secured and that all mounting components are correctly installed and tightened.



Intretinere si verificare:

- Regularly inspect the overall condition of the product, including the metal frame, welds, rivets, stopper, wheels and fixing hardware.
- Before each use, check that all screws and nuts are properly tightened and that all components are correctly installed.
- Clean the product after use with a soft cloth and, if necessary, water and a mild detergent. Dry

all components thoroughly before storage.

- Remove dirt and deposits that may prevent the wheels from rotating freely or interfere with the correct positioning of the stopper.
- Regularly inspect the plastic wheels and rubber pad. Replace damaged components only with compatible replacement parts.
- If you notice deformation, cracks, severe corrosion, excessive play or damaged fasteners, discontinue use until the problem has been properly resolved.
- Do not use aggressive chemicals, solvents or abrasive materials that may damage the product's surfaces.
- Do not carry out improvised repairs or modify the product's structure.

Depozitare:

- Store the product in a clean, dry and well-ventilated area, protected from excessive moisture and adverse weather conditions.
- Before storage, clean and dry the product thoroughly to reduce the risk of corrosion of the metal components.
- Keep the product away from impacts, falls, deformation and contact with corrosive substances.
- Store the product in a secure position to prevent it from falling and injuring nearby persons.
- Avoid prolonged exposure to extreme temperatures and direct sunlight, which may damage the plastic and rubber components.
- Keep all fixing accessories together with the product in a safe place to prevent them from being lost.
- Do not store the product near heat sources or flammable materials.

Gentile Cliente,

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, fabbricato nel rispetto di elevati standard di sicurezza e prestazioni .

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni e le informazioni di sicurezza riportate di seguito e prenderne visione . Utilizzare il prodotto esclusivamente secondo le modalità descritte e per le applicazioni specificate.

Questo prodotto è un gancio per scale da tetto progettato per facilitare il posizionamento e il fissaggio di una scala compatibile sul colmo del tetto. Utilizzarlo esclusivamente per lo scopo previsto e in conformità con le istruzioni del produttore della scala .

Ingegneria

- 1 – Ruote (2 pz)
- 2 – Dadi M6 (14 pz)
- 3 – Rondelle piatte M6 (14 pz)
- 4 – Viti M6 × 55 (2 pz)
- 5 – Boccole (2 pz)
- 6 – Piastre di fissaggio (4 pz)
- 7 – Bulloni a U filettati (6 pezzi)
- 8 – Ganci (2 pezzi)



Data tecnica:

Codice prodotto	683480
Materiale	Acciaio
Dimensione della sezione tubolare	20x30 mm
Spessore della sezione tubolare	2 mm
Tappo	Si
Ruote guida	Si
Materiale delle ruote	Plastica
Diametro della ruota	118,5 mm
Spessore del bordo	1,78 mm
Peso	2,09 Kg

Istruzioni generali di sicurezza

- Leggere e seguire attentamente le istruzioni fornite con la scala e il gancio per il tetto prima del montaggio e dell'utilizzo.
- Verificate che il gancio per il tetto sia compatibile con la scala su cui deve essere installato. Assicuratevi che il profilo e le dimensioni del telaio consentano un fissaggio sicuro e corretto.
- Assemblare tutti i componenti utilizzando la ferramenta di fissaggio fornita e assicurarsi che tutti i collegamenti siano serrati correttamente.
- Non utilizzare il prodotto se presenta crepe, deformazioni, corrosione significativa, componenti

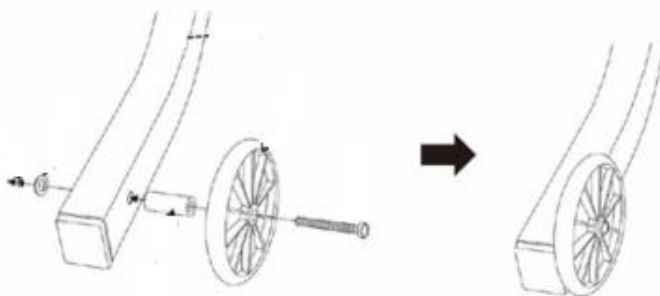
mancanti o elementi di fissaggio allentati.

- Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni e il funzionamento delle ruote di guida e del fermo.
- Assicurarsi che la scala sia posizionata in modo sicuro e utilizzata su una superficie idonea, in conformità con le istruzioni del produttore.
- Non superare mai la capacità di carico massima indicata per la scala e rispettare tutte le restrizioni stabilite dal produttore.
- Non modificare, forare o saldare alcun componente del prodotto. Non sostituire la ferramenta di fissaggio fornita con parti incompatibili.
- Non utilizzare il gancio da tetto come punto di ancoraggio per dispositivi di protezione individuale anticaduta, per il sollevamento di carichi o per qualsiasi altro scopo diverso da quello specificato dal produttore.
- Durante il montaggio e la manipolazione, tenere le dita lontane dai punti di schiacciamento tra il gancio, la scaletta e i componenti di fissaggio.
- Non permettere a persone che non conoscono le corrette procedure di montaggio e utilizzo di installare o utilizzare il prodotto.

ISTRUZIONI DI ASSEMBLARE:

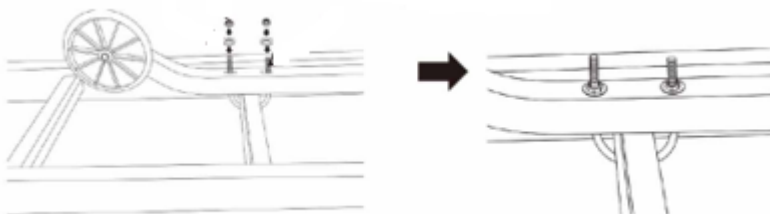
Fase 1 – Installazione delle ruote (Fig. 1)

Installare ciascuna ruota all'esterno del telaio metallico, come mostrato nell'illustrazione. Inserire la vite attraverso il foro centrale della ruota e il foro corrispondente nella barra metallica. Fissare il tutto utilizzando la rondella e il dado, quindi serrare bene il fissaggio. Ripetere la procedura per la seconda ruota.



Fase 2 – Fissaggio del gancio alla scala (Fig. 2)

Posizionare il gancio per il tetto sulla scala con le ruote rivolte verso l'esterno. Utilizzare due bulloni a U filettati per fissare il gancio al penultimo piolo della scala, uno per lato. Inserire i bulloni a U attraverso le aperture predisposte nella sezione tubolare e fissarli con rondelle e dadi. Stringere i dispositivi di fissaggio per garantire che il gancio sia saldamente e in modo sicuro.



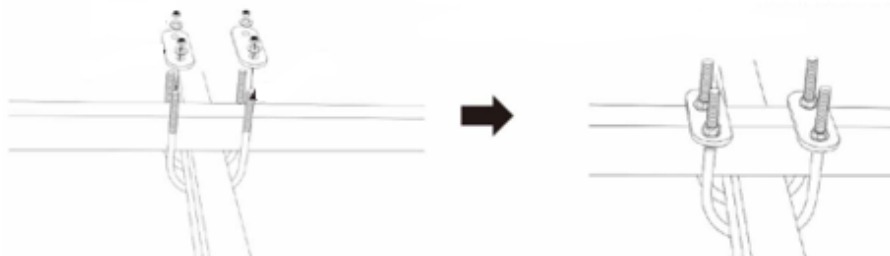
Fase 3 – Fissaggio del gancio all'ultimo piolo della scala (Fig. 3)

Utilizzare due bulloni a U filettati aggiuntivi per fissare il gancio all'ultimo piolo della scala. Posizionare i bulloni a U come mostrato nell'illustrazione e fissarli utilizzando le piastre di fissaggio, le rondelle e i dadi. Ripetere la procedura su entrambi i lati della scala e serrare correttamente tutti gli elementi di fissaggio.

Controlli prima dell'uso

Dopo aver completato il montaggio, verificare che tutte le viti e i dadi siano serrati correttamente, che entrambe le ruote girino liberamente e che il tutto sia fissato saldamente alla scala.

Non utilizzare la scala se si notano giochi eccessivi, instabilità o componenti installati in modo errato.



Istruzioni de utilizzare:

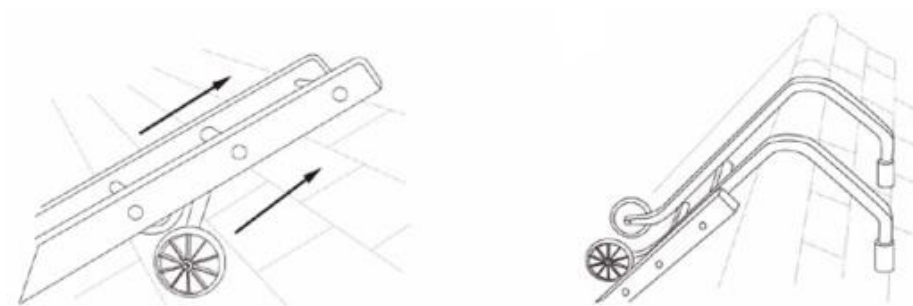
1. Posizionamento della scala sul tetto

Dopo aver installato e ispezionato il gancio per il tetto, posizionare la scala in modo che le ruote di guida siano rivolte verso la superficie del tetto. Spostare con cautela la scala utilizzando le ruote fino a quando il gancio non raggiunge la zona del colmo del tetto. Evitare movimenti bruschi e assicurarsi di maneggiare la scala in sicurezza durante tutta l'operazione.

2. Posizionamento della scala sopra il colmo del tetto

Ruotare con cautela la scala sopra il colmo del tetto in modo che il gancio poggi sul lato opposto del tetto. Posizionare la scala con attenzione e verificare che sia stabile e che il gancio sia correttamente fissato sopra il colmo, senza scivolare o spostarsi.

Prima di utilizzare la scala, verificare che sia fissata correttamente e che tutti i componenti di montaggio siano installati e serrati in modo corretto.



Intertinere si verificare:

- Ispezionare regolarmente le condizioni generali del prodotto, compresi il telaio metallico, le saldature, i rivetti, il fermo, le ruote e la ferramenta di fissaggio.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che tutte le viti e i dadi siano serrati correttamente e che tutti i componenti siano installati in modo corretto.

- Dopo l'uso, pulire il prodotto con un panno morbido e, se necessario, con acqua e un detergente delicato. Asciugare accuratamente tutti i componenti prima di riporlo.
- Rimuovere lo sporco e i depositi che potrebbero impedire alle ruote di ruotare liberamente o interferire con il corretto posizionamento del fermo.
- Ispezionare regolarmente le ruote in plastica e i cuscinetti in gomma. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi compatibili.
- Se si notano deformazioni, crepe, corrosione grave, gioco eccessivo o elementi di fissaggio danneggiati, interrompere l'utilizzo fino a quando il problema non sarà stato risolto correttamente.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi, solventi o materiali abrasivi che potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.
- Non effettuare riparazioni improvvisate né modificare la struttura del prodotto.

Deposito :

- Conservare il prodotto in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato, al riparo da umidità eccessiva e condizioni atmosferiche avverse.
- Prima di riporre il prodotto, pulirlo e asciugarlo accuratamente per ridurre il rischio di corrosione dei componenti metallici.
- Tenere il prodotto lontano da urti, cadute, deformazioni e contatto con sostanze corrosive.
- Conservare il prodotto in un luogo sicuro per evitare che cada e ferisca le persone vicine.
- Evitare l'esposizione prolungata a temperature estreme e alla luce solare diretta, che potrebbero danneggiare i componenti in plastica e gomma.
- Conservare tutti gli accessori di fissaggio insieme al prodotto in un luogo sicuro per evitare di perderli.
- Non conservare il prodotto vicino a fonti di calore o materiali infiammabili.

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado de acuerdo con altos estándares de seguridad y rendimiento .

Antes de usar el producto, lea atentamente las instrucciones y la información de seguridad que se detallan a continuación. Utilice el producto únicamente como se describe y para las aplicaciones especificadas.

Este producto es un gancho para escaleras de techo diseñado para facilitar la colocación y fijación de una escalera compatible sobre la cumbrera del tejado. Úselo únicamente para el fin previsto y siguiendo las instrucciones del fabricante de la escalera .

Componentes

- 1 – Ruedas (2 unidades)
- 2 – Tuercas M6 (14 unidades)
- 3 – Arandelas planas M6 (14 unidades)
- 4 – Tornillos M6 × 55 (2 unidades)
- 5 – Casquillos (2 unidades)
- 6 – Placas de fijación (4 unidades)
- 7 – Pernos en U roscados (6 unidades)
- 8 – Ganchos (2 unidades)



Técnica de fecha:

Código de producto	683480
Material	Acero
Dimensión de la sección tubular	20x30 mm
Espesor de la sección tubular	2 mm
Tapón	Si
Ruedas guía	Si
Material de la rueda	Plástico
Diámetro de la rueda	118,5 mm
Grosor del borde	1,78 mm
Peso	2,09 kg

Instrucciones generales de seguridad

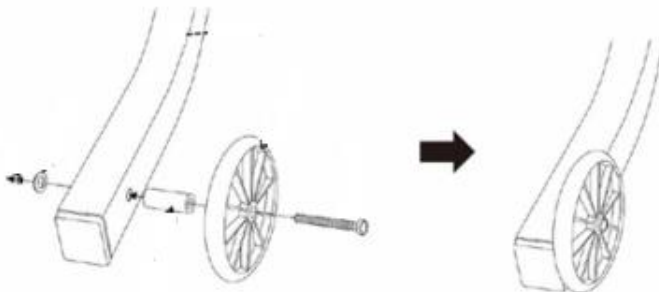
- Lea y siga las instrucciones que se suministran con la escalera y el gancho para el techo antes del montaje y uso.
- Compruebe que el gancho de techo sea compatible con la escalera en la que se va a instalar. Asegúrese de que el perfil y las dimensiones del marco permitan una fijación segura y correcta.
- Ensamble todos los componentes utilizando los herrajes de fijación suministrados y asegúrese de que todas las conexiones estén bien apretadas.

- No utilice el producto si presenta grietas, deformaciones, corrosión significativa, componentes faltantes o sujetadores sueltos.
- Compruebe el estado y el funcionamiento de las ruedas guía y del tope antes de cada uso.
- Asegúrese de que la escalera esté colocada de forma segura y se utilice sobre una superficie adecuada, de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la escalera.
- Nunca exceda la capacidad de carga máxima especificada para la escalera y cumpla con todas las restricciones indicadas por el fabricante.
- No modifique, taladre ni suelde ningún componente del producto. No reemplace los elementos de fijación suministrados con piezas incompatibles.
- No utilice el gancho de techo como punto de anclaje para equipos de protección personal contra caídas, para levantar cargas ni para ningún otro fin que no sea el especificado por el fabricante.
- Durante el montaje y la manipulación, mantenga los dedos alejados de los puntos de atrapamiento entre el gancho, la escalera y los componentes de fijación.
- No permita que ninguna persona que desconozca los procedimientos correctos de montaje y uso instale o utilice el producto.

Instruțiuni de asamblare:

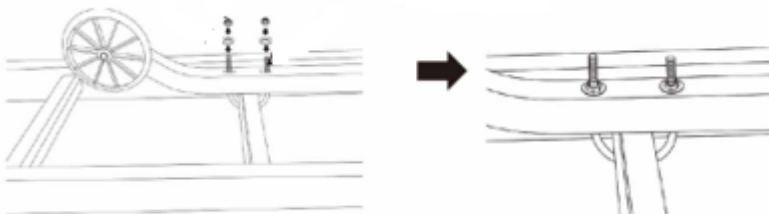
Paso 1 – Instalación de las ruedas (Fig. 1)

Instale cada rueda en la parte exterior del marco metálico, como se muestra en la ilustración. Inserte el tornillo a través del orificio central de la rueda y el orificio correspondiente en la barra metálica. Asegure el conjunto con la arandela y la tuerca, y luego apriete bien el tornillo. Repita el procedimiento para la segunda rueda.



Paso 2 – Colocación del gancho en la escalera (Fig. 2)

Coloque el gancho de techo en la escalera con las ruedas hacia afuera. Use dos pernos en U roscados para fijar el gancho al penúltimo peldaño de la escalera, uno a cada lado. Inserte los pernos en U a través de las aberturas designadas en la sección tubular y fíjelos con arandelas y tuercas. Apriete los sujetadores para asegurar que el gancho quede firmemente sujeto.



Paso 3 – Sujetar el gancho al último peldaño de la escalera (Fig. 3)

Utilice dos pernos en U roscados adicionales para fijar el gancho al último peldaño de la escalera. Coloque los pernos en U como se muestra en la ilustración y fíjelos con las placas de fijación, arandelas y tuercas. Repita el procedimiento en ambos lados de la escalera y apriete correctamente todos los elementos de fijación.

Comprobaciones antes de usar

Una vez finalizado el montaje, compruebe que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados, que ambas ruedas giren libremente y que el conjunto esté firmemente sujeto a la escalera. No utilice la escalera si observa holgura excesiva, inestabilidad o componentes instalados incorrectamente.



Instrucțiuni de utilizare:

1. Colocación de la escalera en el tejado

Tras instalar e inspeccionar el gancho para techo, coloque la escalera de manera que las ruedas guía queden orientadas hacia la superficie del techo. Mueva la escalera con cuidado, utilizando las ruedas, hasta que el gancho llegue a la cumbrera. Evite movimientos bruscos y asegúrese de manipular la escalera con seguridad durante toda la operación.

2. Colocación de la escalera sobre la cumbrera del tejado

Gire con cuidado la escalera sobre la cumbrera del tejado de manera que el gancho quede apoyado en el lado opuesto. Coloque la escalera con cuidado y compruebe que esté estable y que el gancho esté correctamente asentado sobre la cumbrera, sin deslizarse ni moverse de su posición.

Antes de utilizar la escalera, verifique que esté bien sujeta y que todos los componentes de montaje estén correctamente instalados y apretados.



Entretinere si verificare:

- Inspeccione periódicamente el estado general del producto, incluyendo el marco metálico, las soldaduras, los remaches, el tope, las ruedas y los elementos de fijación.
- Antes de cada uso, compruebe que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados y que todos los componentes estén correctamente instalados.
- Limpie el producto después de usarlo con un paño suave y, si es necesario, con agua y un detergente suave. Seque bien todos los componentes antes de guardarlo.
- Elimine la suciedad y los depósitos que puedan impedir que las ruedas giren libremente o interferir con el correcto posicionamiento del tope.
- Inspeccione periódicamente las ruedas de plástico y la almohadilla de goma. Reemplace los componentes dañados únicamente con repuestos compatibles.
- Si observa deformaciones, grietas, corrosión severa, juego excesivo o fijaciones dañadas, deje de usar el producto hasta que el problema se haya resuelto adecuadamente.
- No utilice productos químicos agresivos, disolventes ni materiales abrasivos que puedan dañar la superficie del producto.
- No realice reparaciones improvisadas ni modifique la estructura del producto.

Depositar :

- Guarde el producto en un lugar limpio, seco y bien ventilado, protegido de la humedad excesiva y de las condiciones climáticas adversas.
- Antes de guardarlo, limpie y seque bien el producto para reducir el riesgo de corrosión de los componentes metálicos.
- Mantenga el producto alejado de golpes, caídas, deformaciones y contacto con sustancias corrosivas.
- Guarde el producto en un lugar seguro para evitar que se caiga y lesione a las personas cercanas.
- Evite la exposición prolongada a temperaturas extremas y a la luz solar directa, ya que pueden dañar los componentes de plástico y caucho.
- Guarde todos los accesorios de fijación junto con el producto en un lugar seguro para evitar que se pierdan.
- No almacene el producto cerca de fuentes de calor o materiales inflamables.

Tisztelt Ügyfelünk!

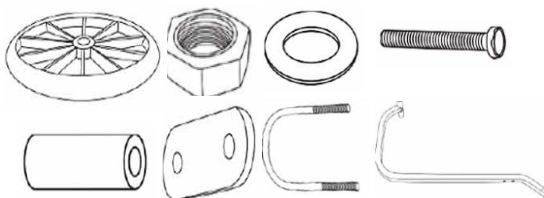
Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet magas biztonsági és teljesítményi szabványoknak megfelelően gyártottak .

A termék használata előtt kérjük, olvassa el és ismerkedjen meg az alábbi utasításokkal és biztonsági információkkal. A terméket csak a leírtaknak megfelelően és a megadott alkalmazásokhoz használja.

Ez a termék egy létrahorog, amely a kompatibilis létra tetőgerincére helyezése és rögzítésének segítésére szolgál. Kizárólag a rendeltetésének megfelelően és a létra gyártójának utasításai szerint használja .

Alkatrészek

- 1 – Kerekek (2 db)
- 2 – M6-os anyák (14 db) 3 – M6-os alátétek (14 db) 4 – M6 × 55-ös csavarok (2 db) 5 – Perselyek (2 db) 6 – Rögzítőlemezek (4 db)
- 7 – Menetes U-csavarok (6 db)
- 8 – Kampók (2 db)



Dátum technika:

Termékkód	683480
Anyag	Szálloda
Csőszelvény mérete	20x30 mm
Csőprofil vastagsága	2 mm
Dugó	Igen
Vezetőkerekek	Igen
Kerék anyaga	Műanyag
Kerékátmérő	118,5 mm
Felni vastagsága	1,78 mm
Súly	2,09 kg

Instrucțiuni generale de siguranță

- Összeszerelés és használat előtt olvassa el és kövesse a létrához és a tetőkampóhoz mellékelt utasításokat.
- Ellenőrizze, hogy a tetőkampó kompatibilis-e azzal a létrával, amelyre felszereli. Győződjön meg arról, hogy a váz profilja és méretei lehetővé teszik a biztonságos és megfelelő rögzítést.
- Szerelje össze az összes alkatrészt a mellékelt rögzítőelemekkel, és győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás megfelelően meg van húzva.
- Ne használja a terméket, ha repedések, deformáció, jelentős korrózió, hiányzó alkatrészek vagy laza rögzítőelemek láthatók rajta.
- Minden használat előtt ellenőrizze a vezetőkerekek és az ütköző állapotát és működését.
- Győződjön meg arról, hogy a létra biztonságosan van rögzítve és megfelelő felületen

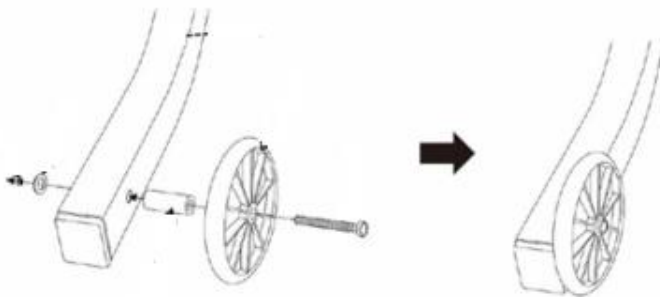
használja, a létra gyártójának utasításaival összhangban.

- Soha ne lépje túl a létra maximális teherbírását, és tartsa be a gyártó által megadott összes korlátozást.
- Ne módosítsa, fúrja vagy hegessze a termék alkatrészeit. Ne cserélje ki a mellékelt rögzítőelemeket nem kompatibilis alkatrészekre.
- Ne használja a tetőkampót rögzítési pontként személyi zuhanásvédelmi felszerelésekhez, teher emeléséhez vagy a gyártó által meghatározottól eltérő célra.
- Összeszerelés és kezelés közben ügyeljen arra, hogy ne csipődjön be az ujjai a horog, a létra és a rögzítőelemek közé.
- Ne engedje meg, hogy olyan személy telepítse vagy használja a terméket, aki nem ismeri a helyes összeszerelési és használati eljárásokat.

Összeszerelési útmutatók:

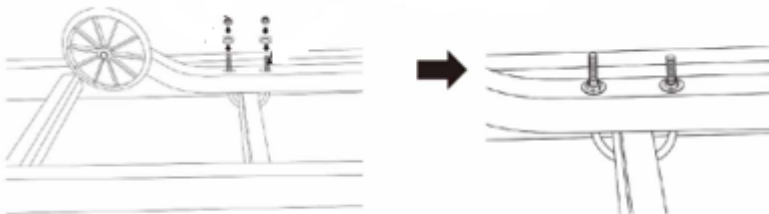
1. lépés – A kerekek felszerelése (1. ábra)

Szerelje fel mindegyik kereket a fémkeret külső oldalára, az ábrán látható módon. Helyezze be a csavart a kerék középső furatán és a fémrúd megfelelő furatán keresztül. Rögzítse a szerelvényt alátéttel és anyával, majd húzza meg megfelelően a rögzítőt. Ismételje meg az eljárást a második kerékkel.



2. lépés – A horog rögzítése a létrához (2. ábra)

Helyezze a tetőkampót a létrára úgy, hogy a kerekek kifelé nézzenek. Két menetes U-csavarral rögzítse a kampót a létra utolsó előtti fokához, mindkét oldalon egyet-egyet. Helyezze be az U-csavarokat a csőszakasz kijelölt nyílásain keresztül, és rögzítse őket alátétekkel és anyákkal. Húzza meg a rögzítőket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a kampó szilárdan és biztonságosan rögzül.



3. lépés – A horog rögzítése az utolsó létrafokhoz (3. ábra)

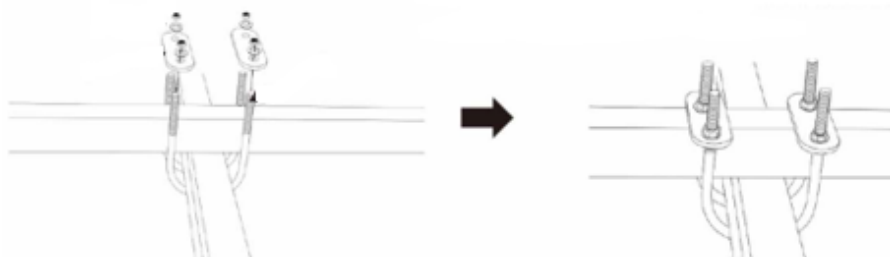
Két további menetes U-csavarral rögzítse a horgot a létra utolsó fokához. Helyezze el az U-csavarokat az ábrán látható módon, és rögzítse őket a rögzítőlemezek, alátétek és anyák

segítségével. Ismételje meg az eljárást a létra mindkét oldalán, és húzza meg megfelelően az összes rögzítőelemet .

Használat előtti ellenőrzések

Az összeszerelés befejezése után ellenőrizze, hogy minden csavar és anya megfelelően meg van-e húzva, mindkét kerék szabadon forog-e, és a szerkezet biztonságosan rögzítve van-e a létrához.

Ne használja a létrát, ha túlzott holtjátékot, instabilitást vagy helytelenül beszerelt alkatrészeket észlel.



Használati utasítások :

1. A létra elhelyezése a tetőn

A tetőkampó felszerelése és ellenőrzése után helyezze el a létrát úgy, hogy a vezetőkerekek a tetőfelület felé nézzenek. Óvatosan mozgassa a létrát a kerekek segítségével, amíg a kampó el nem éri a tetőgerinc környékét. Kerülje a hirtelen mozdulatokat, és ügyeljen arra, hogy a létrát a művelet során biztonságosan kezelje.

2. A létra elhelyezése a tetőgerincen

Óvatosan fordítsa a létrát a tetőgerinc fölé úgy, hogy a tetőkampó a tető másik oldalán feküdjön. Helyezze el óvatosan a létrát, és ellenőrizze, hogy stabil-e, és hogy a kampó megfelelően illeszkedik-e a gerincre anélkül, hogy elcsúszna vagy elmozdulna a helyéről.

A létra használata előtt ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítve van-e, és hogy minden rögzítőelem megfelelően fel van-e szerelve és meg van-e húzva.



Intretinere si ellenőrzés :

- Rendszeresen ellenőrizze a termék általános állapotát, beleértve a fémkeretet, a hegesztéseket, a szegecskéket, az ütközőt, a kerekeket és a rögzítőelemeket.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar és anya megfelelően meg van-e húzva

húzva, és hogy minden alkatrész megfelelően van-e felszerelve.

- Használat után tisztítsa meg a terméket puha ruhával, és ha szükséges, vízzel és enyhe mosogatószerrel. Tárolás előtt alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt.
- Távolítsa el a szennyeződések és lerakódásokat, amelyek akadályozhatják a kerekek szabad forgását, vagy zavarhatják a dugó megfelelő elhelyezését.
- Rendszeresen ellenőrizze a műanyag kerekeket és a gumibetétet. A sérült alkatrészeket csak kompatibilis alkatrészekre cserélje.
- Ha deformációt, repedéseket, súlyos korróziót, túlzott holtjátékot vagy sérült rögzítőelemeket észlel, hagyja abba a használatát, amíg a problémát megfelelően meg nem oldják.
- Ne használjon agresszív vegyszereket, oldószereket vagy súrolószereket, amelyek károsíthatják a termék felületét.
- Ne végezzen rögtönzött javításokat, és ne módosítsa a termék szerkezetét.

Letételek :

- A terméket tiszta, száraz és jól szellőző helyen tárolja, védve a túlzott nedvességtől és a kedvezőtlen időjárási viszonyoktól.
- Tárolás előtt alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg a terméket, hogy csökkentse a fém alkatrészek korróziójának kockázatát.
- Tartsa távol a terméket az ütésektől, esésektől, deformációtól és korrózív anyagokkal való érintkezéstől.
- A terméket biztonságos helyen tárolja, hogy megakadályozza a leesését és a közelben tartózkodók sérülését.
- Kerülje a szélsőséges hőmérsékletek és a közvetlen napfény hosszan tartó hatását, mert ezek károsíthatják a műanyag és gumi alkatrészeket.
- Az összes rögzítő tartozékot a termékkel együtt őrizze meg biztonságos helyen, hogy elkerülje azok elvesztését.
- Ne tárolja a terméket hőforrások vagy gyúlékony anyagok közelében.

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με υψηλά πρότυπα ασφαλείας και απόδοσης .

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και εξοικειωθείτε με τις οδηγίες και τις πληροφορίες ασφαλείας που ακολουθούν. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τις καθορισμένες εφαρμογές.

Αυτό το προϊόν είναι ένας γάντζος στέγης για σκάλα, σχεδιασμένος για να βοηθά στην τοποθέτηση και την ασφάλιση μιας συμβατής σκάλας πάνω από την κορυφογραμμή μιας στέγης. Χρησιμοποιήστε το μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό και σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή της σκάλας .

Στοιχεία

- 1 – Τροχοί (2 τεμ.)
- 2 – Παξιμάδια M6 (14 τεμ.)
- 3 – Επίπεδες ροδέλες M6 (14 τεμ.)
- 4 – Βίδες M6 × 55 (2 τεμ.)
- 5 – Δακτύλιοι (2 τεμ.)
- 6 – Πλάκες στερέωσης (4 τεμ.)
- 7 – Βίδες U με σπείρωμα (6 τεμ.)
- 8 – Γάντζοι (2 τεμ.)

**Τεχνική ημερομηνίας:**

Κωδικός προϊόντος	683480
Υλικό	Ατσάλι
Διάσταση σωληνωτής διατομής	20x30 χιλ.
Πάχος σωληνωτής διατομής	2 χιλιοστά
Πώμα	Ναί
Οδηγοί τροχοί	Ναί
Υλικό τροχού	Πλαστική ύλη
Διάμετρος τροχού	118,5 χιλιοστά
Πάχος χείλους	1,78 χιλιοστά
Βάρος	2,09 κιλά

Instrucțiuni generale de siguranță

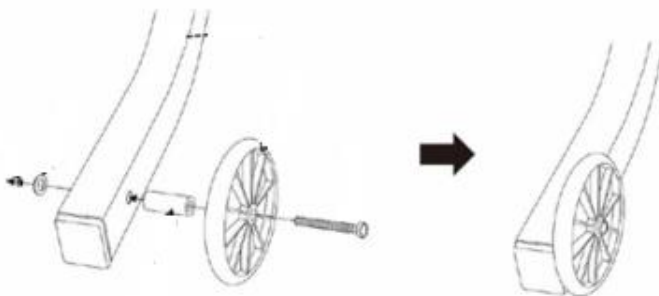
- Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με τη σκάλα και τον γάντζο στέγης πριν από τη συναρμολόγηση και τη χρήση.
- Ελέγξτε ότι ο γάντζος στέγης είναι συμβατός με τη σκάλα στην οποία πρόκειται να εγκατασταθεί. Βεβαιωθείτε ότι το προφίλ και οι διαστάσεις του πλαισίου επιτρέπουν την ασφαλή και σωστή στερέωση.

- Συναρμολογήστε όλα τα εξαρτήματα χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα εξαρτήματα στερέωσης και βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σωστά σφιγμένες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει ρωγμές, παραμόρφωση, σημαντική διάβρωση, ελλείποντα εξαρτήματα ή χαλαρά συνδετικά στοιχεία.
- Ελέγξτε την κατάσταση και τη λειτουργία των τροχών οδήγησης και του στοπ πριν από κάθε χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι η σκάλα είναι τοποθετημένη με ασφάλεια και χρησιμοποιείται σε κατάλληλη επιφάνεια, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή της.
- Μην υπερβαίνετε ποτέ τη μέγιστη ικανότητα φορτίου που καθορίζεται για τη σκάλα και συμμορφώστε με όλους τους περιορισμούς που ορίζει ο κατασκευαστής.
- Μην τροποποιείτε, τρυπάτε ή συγκολλάτε κανένα εξάρτημα του προϊόντος. Μην αντικαθιστάτε τα παρεχόμενα εξαρτήματα στερέωσης με ασύμβατα εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το γάντζο στήγης ως σημείο αγκύρωσης για ατομικό εξοπλισμό προστασίας από πτώσεις, για την ανύψωση φορτίων ή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.
- Κατά τη συναρμολόγηση και τον χειρισμό, κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από σημεία που πιέζονται μεταξύ του γάντζου, της σκάλας και των εξαρτημάτων στερέωσης.
- Μην επιτρέπετε σε κανέναν που δεν είναι εξοικειωμένος με τη σωστή συναρμολόγηση και τις διαδικασίες εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος.

Οδηγίες συναρμολόγησης

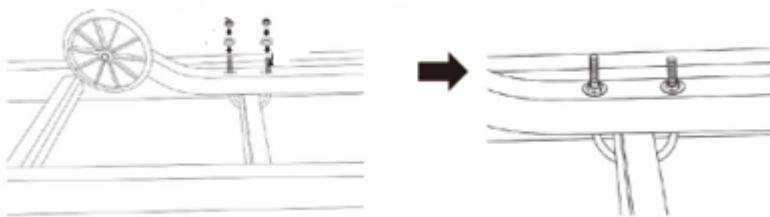
Βήμα 1 – Εγκατάσταση των τροχών (Εικ. 1)

Τοποθετήστε κάθε τροχό στο εξωτερικό του μεταλλικού σκελετού, όπως φαίνεται στην εικόνα. Εισάγετε τη βίδα μέσα από την κεντρική οπή του τροχού και την αντίστοιχη οπή στη μεταλλική ράβδο. Ασφαλίστε το συγκρότημα χρησιμοποιώντας τη ροδέλα και το παξιμάδι και, στη συνέχεια, σφίξτε σωστά το στοιχείο στερέωσης. Επαναλάβετε τη διαδικασία για τον δεύτερο τροχό.



Βήμα 2 – Σύνδεση του γάντζου στη σκάλα (Εικ. 2)

Τοποθετήστε το γάντζο στήγης στη σκάλα με τους τροχούς στραμμένους προς τα έξω. Χρησιμοποιήστε δύο βιδωτά μπουλόνια σχήματος U για να ασφαλίσετε το γάντζο στο προτελευταίο σκαλοπάτι της σκάλας, ένα σε κάθε πλευρά. Εισάγετε τα μπουλόνια U μέσα από τα καθορισμένα ανοίγματα στο σωληνωτό τμήμα και ασφαλίστε τα με ροδέλες και παξιμάδια. Σφίξτε τα στοιχεία στερέωσης για να βεβαιωθείτε ότι το γάντζο είναι σταθερά και με ασφάλεια στερεωμένο.



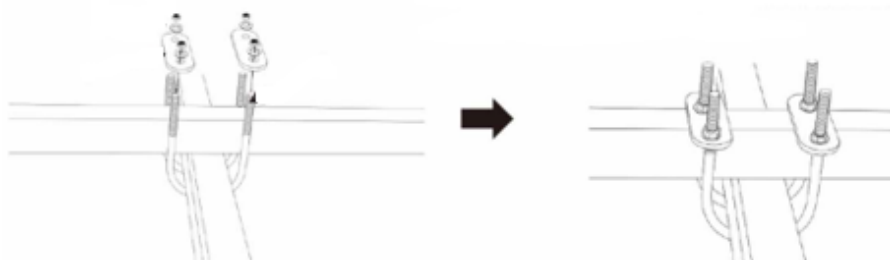
Βήμα 3 – Στερέωση του γάντζου στο τελευταίο σκαλί της σκάλας (Εικ. 3)

Χρησιμοποιήστε δύο επιπλέον βιδωτές βίδες σχήματος U για να ασφαλίσετε το γάντζο στο τελευταίο σκαλοπάτι της σκάλας. Τοποθετήστε τις βίδες σχήματος U όπως φαίνεται στην εικόνα και ασφαλίστε τις χρησιμοποιώντας τις πλάκες στερέωσης, τις ροδέλες και τα παξιμάδια. Επαναλάβετε τη διαδικασία και στις δύο πλευρές της σκάλας και σφίξτε σωστά όλα τα στοιχεία στερέωσης.

Έλεγχοι πριν από τη χρήση

Αφού ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση, ελέγξτε ότι όλες οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σωστά σφιγμένα, ότι και οι δύο τροχοί περιστρέφονται ελεύθερα και ότι το συγκρότημα είναι ασφαλώς στερεωμένο στη σκάλα.

Μην χρησιμοποιείτε τη σκάλα εάν παρατηρήσετε υπερβολικό τζόγο, αστάθεια ή λανθασμένα τοποθετημένα εξαρτήματα.



Οδηγίες χρήσης:

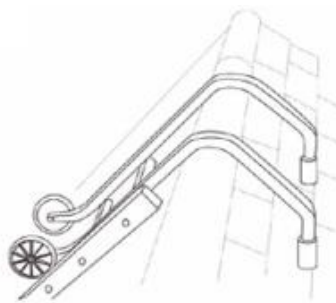
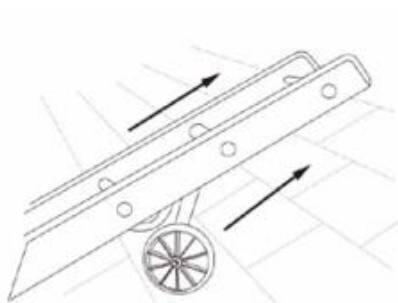
1. Τοποθέτηση της σκάλας στην οροφή

Αφού εγκαταστήσετε και ελέγξετε το γάντζο στέγης, τοποθετήστε τη σκάλα έτσι ώστε οι τροχοί οδήγησης να είναι στραμμένοι προς την επιφάνεια της στέγης. Μετακινήστε προσεκτικά τη σκάλα χρησιμοποιώντας τους τροχούς μέχρι το γάντζο να φτάσει κοντά στην κορυφογραμμή της στέγης. Αποφύγετε τις απότομες κινήσεις και βεβαιωθείτε ότι η σκάλα χειρίζεται με ασφάλεια καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας.

2. Τοποθέτηση της σκάλας πάνω από την κορυφογραμμή της στέγης

Γυρίστε προσεκτικά τη σκάλα πάνω από την κορυφογραμμή της στέγης έτσι ώστε ο γάντζος στέγης να ακουμπά στην αντίθετη πλευρά της στέγης. Τοποθετήστε προσεκτικά τη σκάλα και ελέγξτε ότι είναι σταθερή και ότι ο γάντζος έχει τοποθετηθεί σωστά πάνω από την κορυφογραμμή, χωρίς να γλιστράει ή να μετακινείται εκτός θέσης.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη σκάλα, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά στερεωμένη και ότι όλα τα εξαρτήματα στερέωσης είναι σωστά τοποθετημένα και σφιγμένα.



Εντρετινέρε σι επαλήθευση :

- Ελέγχετε τακτικά τη συνολική κατάσταση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του μεταλλικού σκελετού, των συγκολλήσεων, των πριτσινιών, του πώματος, των τροχών και των εξαρτημάτων στερέωσης.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι όλες οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σωστά σφιγμένα και ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν εγκατασταθεί σωστά.
- Καθαρίστε το προϊόν μετά τη χρήση με ένα μαλακό πανί και, εάν χρειάζεται, με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώστε καλά όλα τα εξαρτήματα πριν από την αποθήκευση.
- Αφαιρέστε τη βρωμιά και τις επικαθίσεις που μπορεί να εμποδίζουν την ελεύθερη περιστροφή των τροχών ή να επηρεάζουν τη σωστή τοποθέτηση του στοπ.
- Ελέγχετε τακτικά τους πλαστικούς τροχούς και το λαστιχένιο τακάκι. Αντικαταστήστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα μόνο με συμβατά ανταλλακτικά.
- Εάν παρατηρήσετε παραμόρφωση, ρωγμές, σοβαρή διάβρωση, υπερβολικό τζόγο ή κατεστραμμένα συνδυαστικά στοιχεία, διακόψτε τη χρήση μέχρι να επιλυθεί σωστά το πρόβλημα.
- Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά χημικά, διαλύτες ή λειαντικά υλικά που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις επιφάνειες του προϊόντος.
- Μην πραγματοποιείτε αυτοσχέδιες επισκευές ή τροποποιείτε τη δομή του προϊόντος.

Αποθετήριο :

- Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό, ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο, προστατευμένο από υπερβολική υγρασία και δυσμενείς καιρικές συνθήκες.
- Πριν από την αποθήκευση, καθαρίστε και στεγνώστε καλά το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο διάβρωσης των μεταλλικών εξαρτημάτων.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από χτυπήματα, πτώσεις, παραμόρφωση και επαφή με διαβρωτικές ουσίες.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ασφαλές σημείο για να αποτρέψετε την πτώση του και τον τραυματισμό ατόμων που βρίσκονται κοντά.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση σε ακραίες θερμοκρασίες και άμεσο ηλιακό φως, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά και ελαστικά εξαρτήματα.
- Φυλάξτε όλα τα εξαρτήματα στερέωσης μαζί με το προϊόν σε ασφαλές μέρος για να μην τα χάσετε.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας ή εύφλεκτα υλικά.

Уважаеми клиенте,

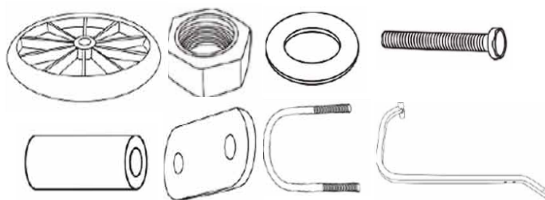
Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен в съответствие с високи стандарти за безопасност и производителност .

Преди употреба на продукта, моля, прочетете и се запознайте с инструкциите и информацията за безопасност по-долу. Използвайте продукта само по начина, описан в описанието, и за посочените приложения.

Този продукт е кука за покривна стълба, предназначена да помогне за позиционирането и закрепването на съвместима стълба върху билото на покрива. Използвайте я само по предназначение и в съответствие с инструкциите на производителя на стълбата .

Компоненти

- 1 – Колела (2 бр.)
- 2 – Гайки М6 (14 бр.)
- 3 – Плоски шайби М6 (14бр.)
- 4 – Винтове М6 × 55 (2 бр.)
- 5 – Втулки (2 бр.)
- 6 – Фиксиращи плочи (4 бр.)
- 7 – Резбовани U-образни болтове (6 бр.)
- 8 – Куки (2 бр.)



Техническа дата:

Код на продукта	683480
Материал	Стомана
Размер на тръбното сечение	20x30 мм
Дебелина на тръбното сечение	2 мм
Стопер	Да
Водещи колела	Да
Материал на колелата	Пластмаса
Диаметър на колелото	118,5 мм
Дебелина на джантата	1,78 мм
Тегло	2,09 кг

Instrucțiuni generale de siguranță

- Прочетете и следвайте инструкциите, предоставени със стълбата и куката за покрив, преди монтаж и употреба.
- Проверете дали куката за покрив е съвместима със стълбата, на която ще бъде монтирана. Уверете се, че профилът и размерите на рамката позволяват сигурно и правилно закрепване.
- Сглобете всички компоненти, като използвате предоставените крепежни елементи, и се

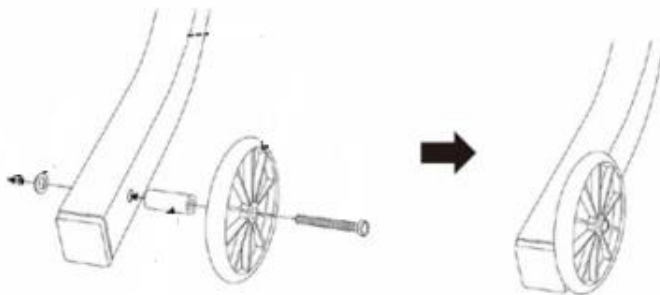
уверете, че всички връзки са правилно затегнати.

- Не използвайте продукта, ако има пукнатини, деформации, значителна корозия, липсващи компоненти или хлабави крепежни елементи.
- Проверявайте състоянието и работата на водещите колела и стопера преди всяка употреба.
- Уверете се, че стълбата е позиционирана здраво и се използва на подходяща повърхност, в съответствие с инструкциите на производителя на стълбата.
- Никога не превишавайте максималната товароносимост, посочена за стълбата, и спазвайте всички ограничения, посочени от производителя.
- Не модифицирайте, пробивайте и не заварявайте никакви компоненти на продукта. Не подменяйте предоставените крепежни елементи с несъвместими части.
- Не използвайте покривната кука като точка за закрепване на лични предпазни средства, за повдигане на товари или за каквато и да е друга цел, освен посочената от производителя.
- По време на монтаж и работа, пазете пръстите си от местата на прищипване между куката, стълбата и крепежните елементи.
- Не позволявайте на лица, които не са запознати с правилните процедури за монтаж и употреба, да инсталират или използват продукта.

Инструкции за сглобяване:

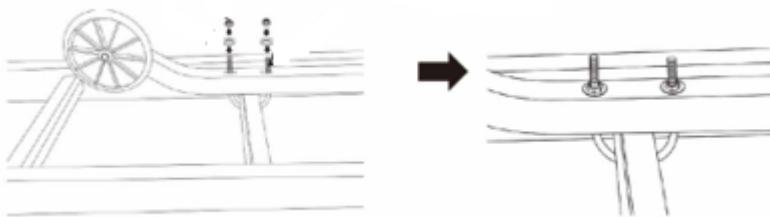
Стъпка 1 – Монтиране на колелата (фиг. 1)

Монтирайте всяко колело от външната страна на металната рамка, както е показано на илюстрацията. Поставете винта през централния отвор на колелото и съответния отвор в металната шина. Закрепете сглобката с помощта на шайбата и гайката, след което затегнете правилно крепежния елемент. Повторете процедурата за второто колело.



Стъпка 2 – Закрепване на куката към стълбата (фиг. 2)

Поставете куката за покрив върху стълбата с колелата, обърнати навън. Използвайте два резбовани U-образни болта, за да закрепите куката към предпоследното стъпало на стълбата, по един от всяка страна. Поставете U-образните болтове през определените отвори в тръбната секция и ги закрепете с шайби и гайки. Затегнете крепежните елементи, за да се уверите, че куката е здраво и сигурно закрепена.



Стъпка 3 – Закрепване на куката към последното стъпало на стълбата (фиг. 3)

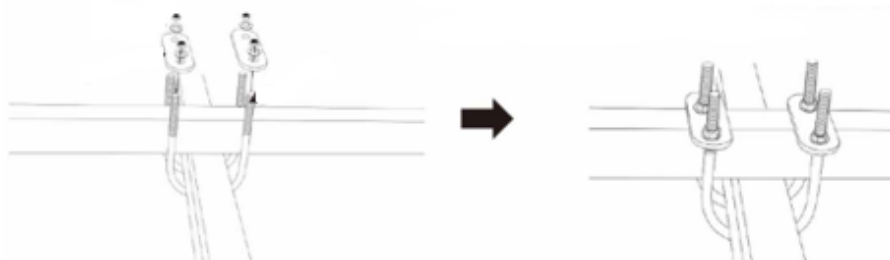
Използвайте два допълнителни резбовани U-образни болта, за да закрепите куката към последното стъпало на стълбата. Позиционирайте U-образните болтове, както е показано на илюстрацията, и ги закрепете с помощта на фиксиращите плочи, шайби и гайки.

Повторете процедурата от двете страни на стълбата и затегнете правилно всички крепежни елементи .

Проверки преди употреба

След завършване на монтажа, проверете дали всички винтове и гайки са правилно затегнати, двете колела се въртят свободно и дали конструкцията е здраво закрепена към стълбата.

Не използвайте стълбата, ако забележите прекомерен луфт, нестабилност или неправилно монтирани компоненти.



Инструкции за употреба:

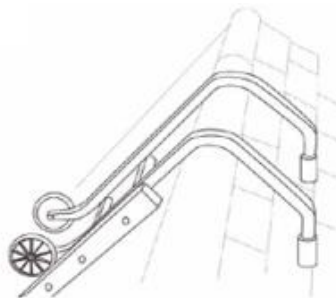
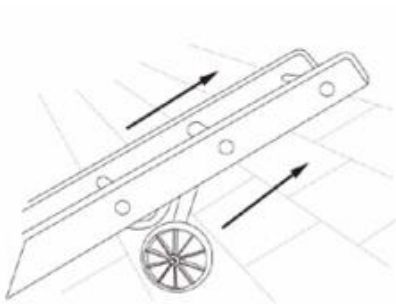
1. Позициониране на стълбата на покрива

След монтажа и проверката на покривната кука, позиционирайте стълбата така, че водещите колела да са обърнати към повърхността на покрива. Внимателно преместете стълбата с помощта на колелата, докато куката достигне близо до билото на покрива. Избягвайте резки движения и се уверете, че стълбата се борави безопасно по време на цялата операция.

2. Позициониране на стълбата над билото на покрива

Внимателно завъртете стълбата над билото на покрива, така че куката за покрива да опира на противоположната страна на покрива. Позиционирайте стълбата внимателно и проверете дали е стабилна и дали куката е правилно поставена над билото, без да се подхлъзва или измества от позицията си.

Преди да използвате стълбата, проверете дали е правилно закрепена и дали всички монтажни компоненти са правилно монтирани и затегнати.



Внимавайте, ако проверявам :

- Редовно проверявайте цялостното състояние на продукта, включително металната рамка, заварките, нитовете, стопера, колелата и крепежните елементи.
- Преди всяка употреба проверете дали всички винтове и гайки са правилно затегнати и дали всички компоненти са правилно монтирани.
- Почистете продукта след употреба с мека кърпа и, ако е необходимо, с вода и мек препарат. Подсушете добре всички компоненти преди съхранение.
- Отстранете замърсявания и отлагания, които могат да попречат на свободното въртене на колелата или да попречат на правилното позициониране на стопера.
- Редовно проверявайте пластмасовите колела и гумената подложка. Сменяйте повредените компоненти само със съвместими резервни части.
- Ако забележите деформация, пукнатини, силна корозия, прекомерен хлабина или повредени крепежни елементи, прекратете употребата, докато проблемът не бъде отстранен правилно.
- Не използвайте агресивни химикали, разтворители или абразивни материали, които могат да повредят повърхностите на продукта.
- Не извършвайте импровизирани ремонти и не модифицирайте структурата на продукта.

Депозитар :

- Съхранявайте продукта в чисто, сухо и добре проветриво помещение, защитено от прекомерна влага и неблагоприятни метеорологични условия.
- Преди съхранение, почистете и подсушете продукта старателно, за да намалите риска от корозия на металните компоненти.
- Пазете продукта от удари, падания, деформации и контакт с корозивни вещества.
- Съхранявайте продукта на сигурно място, за да предотвратите падането му и нараняването на хора в близост.
- Избягвайте продължително излагане на екстремни температури и пряка слънчева светлина, които могат да повредят пластмасовите и гумените компоненти.
- Съхранявайте всички крепежни аксесоари заедно с продукта на сигурно място, за да предотвратите загубата им.
- Не съхранявайте продукта в близост до източници на топлина или запалими материали.

Lieber Kunde,

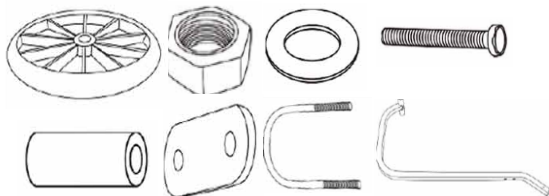
Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach hohen Sicherheits- und Leistungsstandards hergestellt wurde .

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die nachfolgenden Anweisungen und Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Anwendungen .

Dieser Leiterhaken dient dazu, eine kompatible Leiter auf dem Dachfirst zu positionieren und zu sichern. Verwenden Sie ihn ausschließlich für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen des Leiterherstellers .

Komponenten

- 1 – Räder (2 Stück)
- 2 – M6-Muttern (14 Stück)
- 3 – M6-Unterlegscheiben (14Stück)
- 4 – M6 × 55-Schrauben (2Stück)
- 5 – Buchsen (2 Stück)
- 6 – Befestigungsplatten (4 Stück)
- 7 – U-Bügel mit Gewinde (6 Stück)
- 8 – Haken (2 Stück)



Datumstechnik:

Produktcode	683480
Material	Stahl
Rohrquerschnittsabmessung	20x30 mm
Wandstärke des Rohrquerschnitts	2 mm
Stopper	Ja
Führungsräder	Ja
Radmaterial	Plastik
Raddurchmesser	118,5 mm
Felgendicke	1,78 mm
Gewicht	2,09 kg

Allgemeine Sicherheitsanweisungen

- Lesen und befolgen Sie vor der Montage und Benutzung die mit der Leiter und dem Dachhaken gelieferten Anweisungen.
- Prüfen Sie, ob der Dachhaken mit der Leiter, an der er montiert werden soll, kompatibel ist. Stellen Sie sicher, dass Rahmenprofil und Abmessungen eine sichere und ordnungsgemäße Befestigung ermöglichen.
- Montieren Sie alle Komponenten mit dem mitgelieferten Befestigungsmaterial und achten Sie darauf, dass alle Verbindungen ordnungsgemäß festgezogen sind.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es Risse, Verformungen, erhebliche

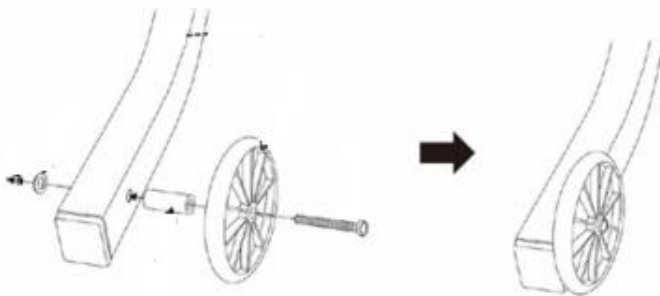
Korrosion, fehlende Komponenten oder lose Befestigungselemente aufweist.

- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand und die Funktion der Führungsrollen und des Anschlags.
- Stellen Sie sicher, dass die Leiter sicher positioniert und auf einer geeigneten Oberfläche verwendet wird, und zwar gemäß den Anweisungen des Leiterherstellers.
- Überschreiten Sie niemals die für die Leiter angegebene maximale Tragfähigkeit und beachten Sie alle vom Hersteller angegebenen Einschränkungen.
- Die Produktkomponenten dürfen weder verändert, gebohrt noch geschweißt werden. Die mitgelieferten Befestigungsteile dürfen nicht durch inkompatible Teile ersetzt werden.
- Der Dachhaken darf nicht als Anschlagpunkt für persönliche Absturzsicherungsausrüstung, zum Heben von Lasten oder für andere als die vom Hersteller angegebenen Zwecke verwendet werden.
- Achten Sie bei der Montage und Handhabung darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen Haken, Leiter und Befestigungselementen eingeklemmt werden.
- Lassen Sie niemanden das Produkt installieren oder benutzen, der mit den korrekten Montage- und Gebrauchsverfahren nicht vertraut ist.

Instruțiuni de asamblare:

Schritt 1 – Montage der Räder (Abb. 1)

Montieren Sie jedes Rad wie in der Abbildung gezeigt an der Außenseite des Metallrahmens. Führen Sie die Schraube durch das mittlere Loch des Rades und das entsprechende Loch in der Metallstange. Befestigen Sie die Baugruppe mit Unterlegscheibe und Mutter und ziehen Sie die Schraube anschließend fest. Wiederholen Sie den Vorgang für das zweite Rad.



Schritt 2 – Den Haken an der Leiter befestigen (Abb. 2)

Positionieren Sie den Dachhaken so auf der Leiter, dass die Räder nach außen zeigen. Befestigen Sie den Haken mit zwei U-Bügeln an der vorletzten Sprosse der Leiter, je einem auf jeder Seite. Führen Sie die U-Bügel durch die dafür vorgesehenen Öffnungen im Rohrteil und sichern Sie sie mit Unterlegscheiben und Muttern. Ziehen Sie die Befestigungselemente fest, um einen festen und sicheren Sitz des Hakens zu gewährleisten.



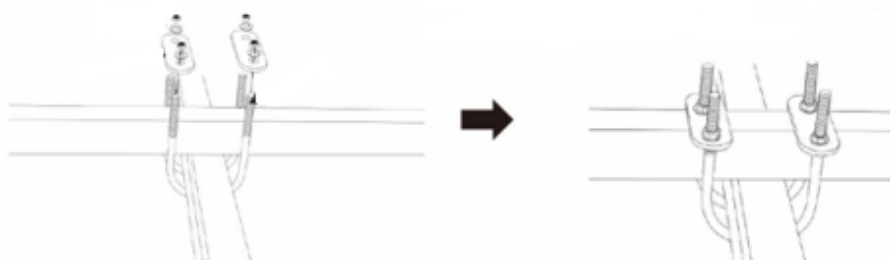
Schritt 3 – Den Haken an der letzten Leitersprosse befestigen (Abb. 3)

Befestigen Sie den Haken mit zwei zusätzlichen U-Bügeln an der letzten Sprosse der Leiter. Positionieren Sie die U-Bügel wie in der Abbildung gezeigt und befestigen Sie sie mit den Befestigungsplatten, Unterlegscheiben und Muttern. Wiederholen Sie den Vorgang auf beiden Seiten der Leiter und ziehen Sie alle Befestigungselemente fest an .

Vor Gebrauch prüfen

Nach Abschluss der Montage überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Muttern ordnungsgemäß angezogen sind, sich beide Räder frei drehen lassen und die Baugruppe fest an der Leiter befestigt ist.

Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Sie übermäßiges Spiel, Instabilität oder falsch installierte Komponenten feststellen.



Instrucțiuni de utilizare:

1. Positionierung der Leiter auf dem Dach

Nachdem Sie den Dachhaken montiert und geprüft haben, positionieren Sie die Leiter so, dass die Führungsrollen zur Dachfläche zeigen. Bewegen Sie die Leiter vorsichtig an den Rollen, bis der Haken sich in der Nähe des Dachfirsts befindet. Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen und achten Sie während des gesamten Vorgangs auf eine sichere Handhabung der Leiter.

2. Die Leiter über dem Dachfirst positionieren

Drehen Sie die Leiter vorsichtig über den Dachfirst, sodass der Dachhaken auf der gegenüberliegenden Seite des Daches aufliegt. Positionieren Sie die Leiter sorgfältig und prüfen Sie, ob sie stabil steht und der Haken korrekt über dem First sitzt, ohne zu verrutschen oder sich zu verschieben.

Vor Gebrauch der Leiter prüfen Sie, ob sie ordnungsgemäß befestigt ist und ob alle Befestigungselemente korrekt montiert und festgezogen sind.



Intretinere si verificare :

- Überprüfen Sie regelmäßig den Gesamtzustand des Produkts, einschließlich des Metallrahmens, der Schweißnähte, der Nieten, des Stoppers, der Räder und der Befestigungselemente.
- Vor jedem Gebrauch prüfen Sie, ob alle Schrauben und Muttern ordnungsgemäß angezogen sind und ob alle Komponenten korrekt installiert sind.
- Reinigen Sie das Produkt nach Gebrauch mit einem weichen Tuch und gegebenenfalls mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie alle Teile vor der Lagerung gründlich ab.
- Entfernen Sie Schmutz und Ablagerungen, die die freie Drehung der Räder behindern oder die korrekte Positionierung des Anschlags beeinträchtigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Kunststoffräder und die Gummiauflage. Beschädigte Teile dürfen nur durch kompatible Ersatzteile ersetzt werden.
- Sollten Sie Verformungen, Risse, starke Korrosion, übermäßiges Spiel oder beschädigte Befestigungselemente feststellen, stellen Sie die Verwendung ein, bis das Problem ordnungsgemäß behoben ist.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder Scheuermittel, die die Oberfläche des Produkts beschädigen könnten.
- Führen Sie keine improvisierten Reparaturen durch und verändern Sie nicht die Struktur des Produkts.

Depozitare :

- Lagern Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Ort, geschützt vor übermäßiger Feuchtigkeit und widrigen Witterungsbedingungen.
- Vor der Lagerung muss das Produkt gründlich gereinigt und getrocknet werden, um das Risiko einer Korrosion der Metallkomponenten zu verringern.
- Das Produkt vor Stößen, Stürzen, Verformungen und dem Kontakt mit ätzenden Substanzen schützen.
- Lagern Sie das Produkt an einem sicheren Ort, um zu verhindern, dass es herunterfällt und Personen in der Nähe verletzt.
- Vermeiden Sie längere Einwirkung extremer Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung, da dies die Kunststoff- und Gummikomponenten beschädigen kann.
- Bewahren Sie sämtliches Befestigungszubehör zusammen mit dem Produkt an einem sicheren Ort auf, damit es nicht verloren geht.
- Lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen oder brennbaren Materialien.

Cher client,

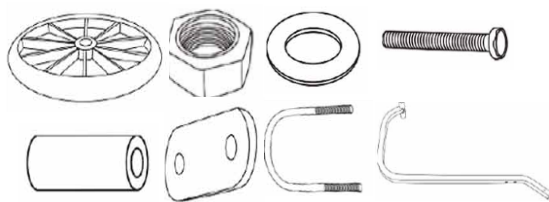
Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué conformément à des normes de sécurité et de performance élevées .

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité ci-dessous. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les applications spécifiées.

Ce produit est un crochet de toit pour échelle conçu pour faciliter le positionnement et la fixation d'une échelle compatible sur le faîtage d'un toit. Utilisez-le uniquement pour l'usage auquel il est destiné et conformément aux instructions du fabricant de l'échelle .

Composants

- 1 – Roues (2 pièces)
- 2 – Écrous M6 (14 pièces)
- 3 – Rondelles plates M6 (14 pièces)
- 4 – Vis M6 × 55 (2 pièces)
- 5 – Douilles (2 pièces)
- 6 – Plaques de fixation (4 pièces)
- 7 – Boulons en U filetés (6 pièces)
- 8 – Crochets (2 pièces)



Date Technique :

Code produit	683480
Matériel	Acier
Dimension de la section tubulaire	20x30 mm
Épaisseur de la section tubulaire	2 mm
Bouchon	Oui
Roues de guidage	Oui
Matériau de roue	Plastique
Diamètre de la roue	118,5 mm
Épaisseur du bord	1,78 mm
Poids	2,09 kg

Instruction générale de sécurité

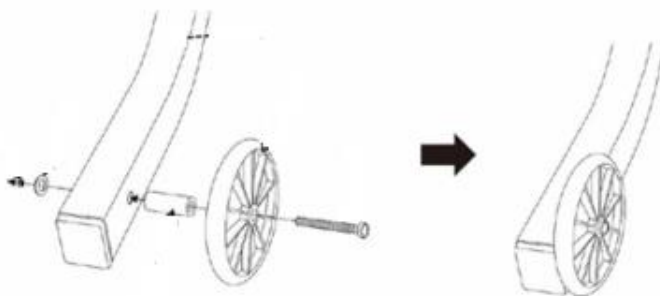
- Veuillez lire et suivre les instructions fournies avec l'échelle et le crochet de toit avant le montage et l'utilisation.
- Vérifiez que le crochet de toit est compatible avec l'échelle sur laquelle il doit être installé. Assurez-vous que le profil et les dimensions du cadre permettent une fixation sûre et correcte.
- Assemblez tous les composants à l'aide des fixations fournies et assurez-vous que toutes les connexions sont correctement serrées.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des fissures, des déformations, une corrosion importante, des composants manquants ou des fixations desserrées.

- Vérifiez l'état et le fonctionnement des roues de guidage et de la butée avant chaque utilisation.
- Veillez à ce que l'échelle soit positionnée de manière stable et utilisée sur une surface appropriée, conformément aux instructions du fabricant.
- Ne jamais dépasser la charge maximale admissible spécifiée pour l'échelle et respecter toutes les restrictions énoncées par le fabricant.
- Ne modifiez, ne percez et ne soudez aucun composant du produit. Ne remplacez pas les fixations fournies par des pièces incompatibles.
- N'utilisez pas le crochet de toit comme point d'ancrage pour un équipement de protection individuelle contre les chutes, pour soulever des charges ou à toute autre fin que celle spécifiée par le fabricant.
- Lors du montage et de la manipulation, veillez à garder vos doigts éloignés des points de pincement entre le crochet, l'échelle et les éléments de fixation.
- Ne laissez personne ne connaissant pas les procédures de montage et d'utilisation correctes installer ou utiliser le produit.

Instruțiuni de asamblare:

Étape 1 – Installation des roues (Fig. 1)

Installez chaque roue à l'extérieur du cadre métallique, comme indiqué sur l'illustration. Insérez la vis dans le trou central de la roue et dans le trou correspondant de la barre métallique. Fixez l'ensemble à l'aide de la rondelle et de l'écrou, puis serrez la vis correctement. Répétez l'opération pour la deuxième roue.



Étape 2 – Fixation du crochet à l'échelle (Fig. 2)

Positionnez le crochet de toit sur l'échelle, roues vers l'extérieur. Fixez-le à l'avant-dernier barreau de l'échelle à l'aide de deux boulons en U filetés, un de chaque côté. Insérez les boulons en U dans les ouvertures prévues à cet effet dans la partie tubulaire et serrez-les avec des rondelles et des écrous. Serrez les fixations pour garantir la bonne fixation du crochet.

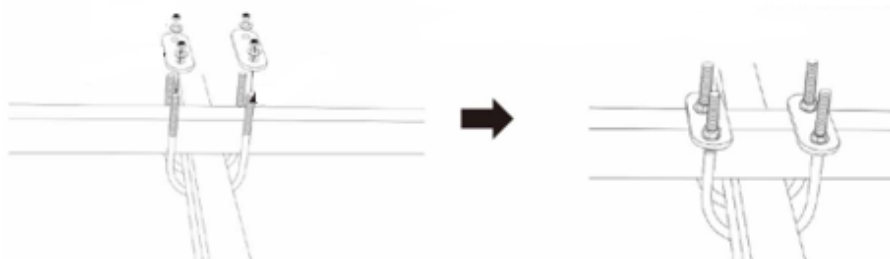


Étape 3 – Fixer le crochet au dernier barreau de l'échelle (Fig. 3)

Utilisez deux boulons en U filetés supplémentaires pour fixer le crochet au dernier barreau de l'échelle. Positionnez les boulons en U comme indiqué sur l'illustration et fixez-les à l'aide des plaques de fixation, des rondelles et des écrous. Répétez l'opération de l'autre côté de l'échelle et serrez correctement toutes les fixations.

Vérifications avant utilisation

Une fois le montage terminé, vérifiez que toutes les vis et tous les écrous sont correctement serrés, que les deux roues tournent librement et que l'ensemble est solidement fixé à l'échelle. N'utilisez pas l'échelle si vous constatez un jeu excessif, une instabilité ou des composants mal installés.



Instrucțiuni de utilizare:

1. Positionner l'échelle sur le toit

Après avoir installé et vérifié le crochet de toit, positionnez l'échelle de façon à ce que les roulettes de guidage soient orientées vers la surface du toit. Déplacez l'échelle avec précaution à l'aide des roulettes jusqu'à ce que le crochet atteigne la proximité du faîtage. Évitez les mouvements brusques et veillez à manipuler l'échelle en toute sécurité tout au long de l'opération.

2. Positionner l'échelle au-dessus du faîtage du toit

Retournez délicatement l'échelle par-dessus le faîtage du toit de façon à ce que le crochet repose du côté opposé. Positionnez l'échelle avec précaution et vérifiez sa stabilité ainsi que le crochet est correctement enclenché sur le faîtage, sans glisser ni bouger.

Avant d'utiliser l'échelle, vérifiez qu'elle est correctement fixée et que tous les éléments de fixation sont correctement installés et serrés.



Entretien et vérification :

- Inspectez régulièrement l'état général du produit, y compris le cadre métallique, les soudures, les rivets, la butée, les roues et les éléments de fixation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les vis et tous les écrous sont correctement serrés et que tous les composants sont correctement installés.
- Après utilisation, nettoyez le produit avec un chiffon doux et, si nécessaire, de l'eau et un détergent doux. Séchez soigneusement tous les composants avant de le ranger.
- Enlevez les saletés et les dépôts qui pourraient empêcher les roues de tourner librement ou gêner le bon positionnement de la butée.
- Inspectez régulièrement les roues en plastique et le patin en caoutchouc. Remplacez les composants endommagés uniquement par des pièces de rechange compatibles.
- Si vous constatez une déformation, des fissures, une corrosion importante, un jeu excessif ou des fixations endommagées, cessez l'utilisation jusqu'à ce que le problème soit correctement résolu.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de solvants ou de matériaux abrasifs susceptibles d'endommager les surfaces du produit.
- Ne procédez pas à des réparations improvisées et ne modifiez pas la structure du produit.

Déposer :

- Conserver le produit dans un endroit propre, sec et bien ventilé, à l'abri de l'humidité excessive et des intempéries.
- Avant le stockage, nettoyez et séchez soigneusement le produit afin de réduire le risque de corrosion des composants métalliques.
- Protégez le produit des chocs, des chutes, des déformations et du contact avec des substances corrosives.
- Rangez le produit dans un endroit sûr afin d'éviter qu'il ne tombe et ne blesse les personnes à proximité.
- Évitez toute exposition prolongée à des températures extrêmes et à la lumière directe du soleil, qui pourraient endommager les composants en plastique et en caoutchouc.
- Conservez tous les accessoires de fixation avec le produit dans un endroit sûr afin d'éviter de les perdre.
- Ne pas entreposer le produit à proximité de sources de chaleur ou de matériaux inflammables.

Querido cliente,

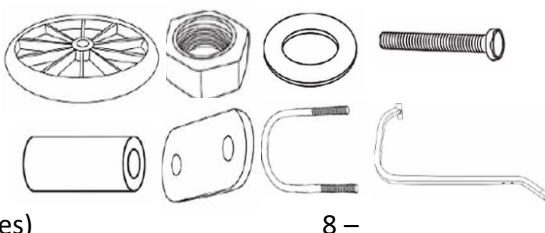
Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com elevados padrões de segurança e desempenho .

Antes de usar o produto, leia e familiarize-se com as instruções e informações de segurança abaixo. Use o produto somente conforme descrito e para as aplicações especificadas.

Este produto é um gancho para escada projetado para auxiliar no posicionamento e fixação de uma escada compatível sobre o cume do telhado. Utilize-o somente para a finalidade a que se destina e de acordo com as instruções do fabricante da escada .

Componentes

- 1 – Rodas (2 unidades)
- 2 – Porcas M6 (14 unidades)
- 3 – Arruelas planas M6 (14 unidades)
- 4 – Parafusos M6 × 55 (2 unidades)
- 5 – Buchas (2 unidades)
- 6 – Placas de fixação (4 unidades)
- 7 – Parafusos em U roscados (6 unidades)
- Ganchos (2 unidades)



Data Técnica:

Código do produto	683480
Material	Aço
Dimensão da seção tubular	20x30 mm
Espessura da seção tubular	2 mm
Rolha	Sim
Rodas guia	Sim
Material da roda	Plástico
Diâmetro da roda	118,5 mm
Espessura da borda	1,78 mm
Peso	2,09 kg

Instruções gerais de segurança

- Leia e siga as instruções fornecidas com a escada e o gancho de telhado antes da montagem e utilização.
- Verifique se o gancho de telhado é compatível com a escada na qual será instalado. Certifique-se de que o perfil e as dimensões da estrutura permitam uma fixação segura e adequada.
- Monte todos os componentes utilizando os acessórios de fixação fornecidos e certifique-se de que todas as conexões estejam devidamente apertadas.
- Não utilize o produto se este apresentar rachaduras, deformações, corrosão significativa,

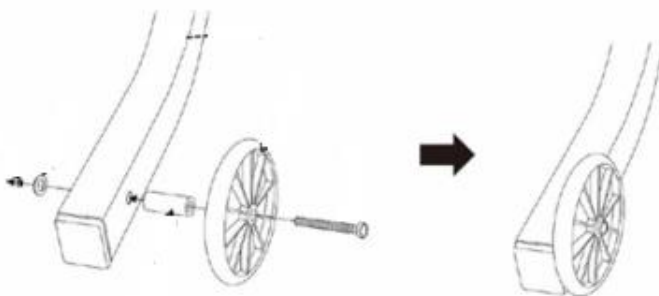
componentes em falta ou fixadores soltos.

- Verifique o estado e o funcionamento das rodas guia e do batente antes de cada utilização.
- Certifique-se de que a escada esteja posicionada com segurança e seja usada em uma superfície adequada, de acordo com as instruções do fabricante.
- Nunca exceda a capacidade máxima de carga especificada para a escada e respeite todas as restrições indicadas pelo fabricante.
- Não modifique, perfure ou solde nenhum componente do produto. Não substitua os acessórios de fixação fornecidos por peças incompatíveis.
- Não utilize o gancho de telhado como ponto de ancoragem para equipamentos de proteção individual contra quedas, para içamento de cargas ou para qualquer outra finalidade que não seja a especificada pelo fabricante.
- Durante a montagem e o manuseio, mantenha os dedos afastados dos pontos de pressão entre o gancho, a escada e os componentes de fixação.
- Não permita que pessoas sem conhecimento dos procedimentos corretos de montagem e utilização instalem ou utilizem o produto.

Instruțiuni de asamblare:

Etapa 1 – Instalação das rodas (Fig. 1)

Instale cada roda na parte externa da estrutura metálica, conforme ilustrado. Insira o parafuso através do furo central da roda e do furo correspondente na barra metálica. Fixe o conjunto utilizando a arruela e a porca, e aperte bem o parafuso. Repita o procedimento para a segunda roda.



Etapa 2 – Fixação do gancho à escada (Fig. 2)

Posicione o gancho de teto na escada com as rodas voltadas para fora. Use dois parafusos em U com rosca para fixar o gancho no penúltimo degrau da escada, um de cada lado. Insira os parafusos em U pelas aberturas designadas na seção tubular e fixe-os com arruelas e porcas. Aperte os fixadores para garantir que o gancho esteja firmemente preso.

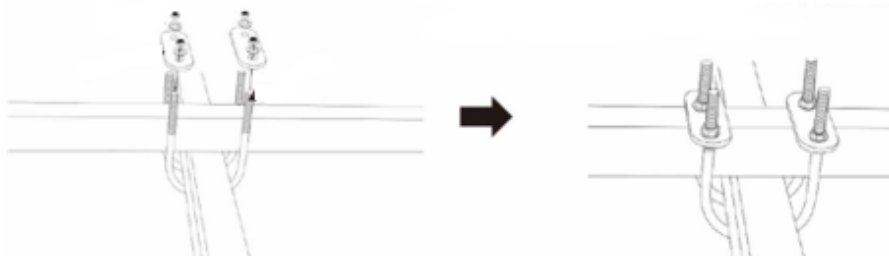


Passo 3 – Fixar o gancho ao último degrau da escada (Fig. 3)

Utilize dois parafusos em U adicionais para fixar o gancho ao último degrau da escada. Posicione os parafusos em U conforme ilustrado e fixe-os utilizando as placas de fixação, arruelas e porcas. Repita o procedimento em ambos os lados da escada e aperte todos os fixadores corretamente.

Verifique antes de usar

Após concluir a montagem, verifique se todos os parafusos e porcas estão devidamente apertados, se ambas as rodas giram livremente e se o conjunto está firmemente preso à escada. Não utilize a escada se notar folga excessiva, instabilidade ou componentes instalados incorretamente.



Instrucțiuni de utilizare:

1. Posicionando a escada no telhado

Após instalar e inspecionar o gancho no telhado, posicione a escada de forma que as rodas-guia fiquem voltadas para a superfície do telhado. Mova a escada cuidadosamente utilizando as rodas até que o gancho alcance a proximidade da cumeeira do telhado. Evite movimentos bruscos e assegure-se de que a escada seja manuseada com segurança durante toda a operação.

2. Posicionando a escada sobre a cumeeira do telhado

Com cuidado, gire a escada sobre o cume do telhado de forma que o gancho fique apoiado no lado oposto. Posicione a escada com cuidado e verifique se está estável e se o gancho está corretamente encaixado sobre o cume, sem escorregar ou sair do lugar.

Antes de usar a escada, verifique se ela está devidamente fixada e se todos os componentes de montagem estão instalados e apertados corretamente.



Intretinere si verificare :

- Inspeção regularmente o estado geral do produto, incluindo a estrutura metálica, soldas, rebites, batente, rodas e ferragens de fixação.
- Antes de cada utilização, verifique se todos os parafusos e porcas estão devidamente apertados e se todos os componentes estão instalados corretamente.
- Após o uso, limpe o produto com um pano macio e, se necessário, água e detergente neutro.

Seque bem todos os componentes antes de guardar.

- Remova a sujeira e os depósitos que possam impedir a rotação livre das rodas ou interferir no posicionamento correto do batente.
- Inspeção regularmente as rodas de plástico e a almofada de borracha. Substitua os componentes danificados apenas por peças de reposição compatíveis.
- Caso note deformações, rachaduras, corrosão severa, folga excessiva ou fixadores danificados, interrompa o uso até que o problema seja devidamente resolvido.
- Não utilize produtos químicos agressivos, solventes ou materiais abrasivos que possam danificar as superfícies do produto.
- Não faça reparos improvisados nem modifique a estrutura do produto.

Depozitare :

- Armazene o produto em local limpo, seco e bem ventilado, protegido da umidade excessiva e de condições climáticas adversas.
- Antes de guardar, limpe e seque bem o produto para reduzir o risco de corrosão dos componentes metálicos.
- Mantenha o produto longe de impactos, quedas, deformações e contato com substâncias corrosivas.
- Guarde o produto em local seguro para evitar que caia e fira pessoas próximas.
- Evite a exposição prolongada a temperaturas extremas e à luz solar direta, que podem danificar os componentes de plástico e borracha.
- Guarde todos os acessórios de fixação junto com o produto em um local seguro para evitar que se percam.
- Não armazene o produto perto de fontes de calor ou materiais inflamáveis.